

援交少女、未婚媽媽、吸毒少年、邊緣青年、同性戀者、智障人士、家暴受害人、少數族裔、年老長者……
社工如何輔導他們，陪伴他們一起走出人生低谷？

香港社工服務點線面

心靈對焦

梁魏懋賢 黃明樂 — 著

商務印書館

香港社工服務點線面

心靈對焦

梁魏懋賢

黃明樂 — 著

商務印書館

心靈對焦——香港社工服務點線面

策劃：香港社會工作人員協會

作者：梁魏戀賢 黃明樂

封面設計：黃聖文

出版：商務印書館(香港)有限公司

香港筲箕灣耀興道3號東匯廣場8樓

<http://www.commercialpress.com.hk>

發行：香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路36號中華商務印刷大廈3字樓

印刷：陽光印刷製本廠有限公司

香港柴灣安業街3號新藝工業大廈(6字)樓G及H座

版次：2010年4月第1版第1次印刷

© 2010 商務印書館(香港)有限公司

ISBN 978 962 07 6438 7

Printed in Hong Kong

版權所有 不得翻印

序 一

心靈感動

梁魏懋賢

緣起

香港社會工作人員協會慶祝六十週年會慶，計劃出版一本以社會工作專業為主題的書刊。我們三人小組（社協前會長蔡海偉、現任會長黎永開和我）商議一番後，選擇了此一新嘗試，邀請社工朋友，分享他們在不同的工作領域和崗位，如何回應各不同服務對象在跌跌撞撞、尋尋覓覓中的呼喚，如何在當事人的荊棘路途上，或扶他們一把，或並肩同行……透過他們的專業經驗和故事，讓社工同業、同學對社工專業的理念、知識和實踐，作多角度的探索反思，也讓社會大眾對社會現象，受眾的處境、需要和問題增加了解和接納。

社會的問題、人的問題

人生於世，總不免會遇到大大小小不同的困擾，這可能源於：(1) 與生俱來及遺傳因素，(2) 社教化過程

(socialization)，(3) 文化差異的適應問題，(4) 環境因素的改變，(5) 機遇的得失等。社工需因應社會狀況，人的需要，從個人、家庭、組群，甚至社會層面中去處理、介入、建議或改變。

隨着社會的發展，當事人問題的複雜化，各類新需要的出現，現時社工服務的領域很廣泛和多元化，有的以服務對象、組群、問題、介入點等等劃分，有以問題的類別或服務的入手點區分，有的以綜合手法透過固定服務或短期事工形式運作。在構思本書的內容時，我們嘗試從生命歷程的角度 (life course perspective)，針對不同人生階段的一些服務，揀選了 16 個項目：包括在生死邊緣掙扎的嬰兒、在成長中的兒童和青少年、遭遇困境的家庭、需要援助的長者，當中涉及個人成長發展問題、兒童受虐、行為偏差、情緒健康、智障、吸毒、性別認同及價值觀、少數族裔、家庭暴力以至長者照顧及善終服務等；其中一些是現今較受大眾關心的社會課題，或是近年才出現的有關成長發展障礙問題，與及一些在過去較被忽視的問題等。當然，這些課題並未代表現時所有的社工服務，加上，在本書出現的服務類別，由於篇幅所限，我們亦只能分享受訪同工的個人經歷和心得，未能全面展示各項服務或事工所照顧的範疇。

活出自己，活出別人

最近看了一套電影，是 1945 年拍攝，由英格烈·褒曼 (Ingrid Bergman) 及冰·哥羅士比 (Bing Crosby) 主演的《聖瑪利鐘聲》(*The Bells of St. Mary's*)。背景是 60 多年前，一所破舊的教會學校，面臨發展商收地的危機，學生的學習生活、情緒行為及家庭問題的處理，人與人之間的相處，對生命意義的探索等，都在劇中的情節出現。時至今天，這些 60 年前的問題仍活現眼前，而隨着社會的發展，現今的問題也就更加複雜和多樣化，相信這就是人類社會不能避免的現實。我尤其欣賞電影中一位學生在她的作文中，就老師給的題目“五種感覺”(The five senses)：視覺 (to see)、聽覺 (to hear)、味覺 (to taste)、嗅覺 (to smell)、感覺 (to feel) 之外加上了“生活的感覺”(to be)。社工與服務對象工作，結合我們在社工專業培訓的理念，知識和實踐的經驗，尤如中醫學的望、聞、問、切，認識和了解服務對象的問題和需要，還要與他們建立信任的關係，從身、心、靈各方面，幫助他們去發掘問題的根源，積極去面對和處理。在對人的服務中，更重要的是要嘗試活在服務對象的處境，體會他們當下的情況，才能協助他們去活在他們的生活中，活出他們生命的目標和意義，尤如電影中兩首主題曲的歌名“你是否樂於你就是你？”(“Aren't you glad you're you?") 及“在重新

開始的國度裏”（“In the land of beginning again”），我們要幫助服務對象去面對自我，接受自我，懷着希望重新開始，繼續上路。

關俊棠神父在一個講座中也提到，醫護人員、神職人員和社工，都會出現在當事人最孤單與痛苦的時候，這些時刻當事人需要的幫助最為迫切。社工的介入是生命的呼召（calling），社工是為生命服務，讓生命活得充滿人性及有生命力（fully human & fully alive），讓冷漠的人際關係及世界有一些熾熱的心；心中有火、有愛去伴隨有需要的人，在他們的人生旅途中同在（presence）、同心（empathy）、同步（sensible response）及同行（companionship）。這正正道出社工的使命和委身精神。過去我自己在青少年及家庭服務中，深深感受和認同這幾方面的精髓，近期有機會在另一些環境接觸另些類別的服務對象，又有更深一層的領會。

心靈感動

每次的訪談，都帶給我很多啟發、反思和能量，面對着每一位受訪同工，從他們在沉思、描述、回憶和分享之中，我跟着他們進入了工作過程中的場景，看到了當時的人和物，也勾起了我腦海裏一些相似的景象，他們的眼神、表

情、笑容和眼淚，觸動了我的思想和心靈，教我對他們有無限的感激、欣賞和敬佩；有些時刻，我真想立刻上前跟他們擁抱，我深深體會到因着他們對工作的投入，對服務對象的熱誠和愛，才能驅使他們在工作崗位中，縱然面對重重阻礙、困難、挫折、考驗和挑戰，仍然堅持和努力，積極勇敢地去探索、思考、嘗試，就算是失敗和無奈，也不輕易放棄，當看到服務對象的細微改變或進步，他們已感安慰，繼續以此作為推動力，再等待，再前進。

無知、無助、無力、無奈，是否無望？

在繁榮富裕和進步的社會中某些角落裏，有些人缺乏某些機會和條件，他們或有個人的期盼、不足、失落、遺憾，需要別人的開解、幫助和尊重，或有處於我們想不到的無知、無助、無力和無奈的一群；他們覺得自己是不存在的個體“nobody”（無名氏），或是生活在“壓縮”的人生裏，沒有他人的關心和愛，他們的自我價值低至連自己也不能接受，或有的是被忽略、離棄、欺凌、虐待，他們面對不斷的打擊和挫折，亦沒有求助的意識和動機，或缺乏勇氣和渠道去尋求支援、接納、認同、肯定、讚賞和關愛。他們是否該繼續陷於這樣絕望的境況呢？

遇上，找到

社工隨着生命的呼召，走入十字路口，遇上等待援助的一群，給他們扶一把；或是以耐心、愛心陪伴他們停一停、走一走、等一等；又或要走到另一個街頭繼續尋找一些在路上徬徨徘徊、迷途、逆向而行的迷惘者。面對着跟前活生生的每一個人，社工深信他們是有能力去面對、處理和找到出路的；所以要給他們帶來希望，以真心真意，貼近他們的心去感受他們的處境，向他們表達關心、接納、尊重和信任，慢慢去解開他們的心結，鍥而不捨，在他們最艱難崎嶇的路途中與他們同行，讓他們體驗這些經歷、學習、反思和改變。

在既有的服務中，社工時刻回應新的問題，新的需要，構思新服務，更要不斷跳出框框，擺脫公式化的手法，尋找新思維，也不介懷個人在時間、精神、體力上的付出、別人的期望、日光和評價，由街頭走到夜總會卡拉 OK，由跟服務對象分析兩性價值觀至陪同他們買尿布，由鼓勵長者進修至善終照顧……，許多許多都不曾在社工培訓的書本中教過、學過或做過的；在工作過程中，社工的敏銳觀察、不斷反思，積極學習和嘗試，憑着信念、實踐和團隊的協作，糾正社會對弱勢社群不公平的標籤，力抗大眾對某些服務對象行為表徵的歧視、質疑和排擠；社會價值的單一化、社會資

源的錯配、政策的謬誤，為服務對象伸張正義，以游說和倡議，提供正確的訊息及引發大眾的關注和回應，為服務對象開啓求助之門，給予他們喘息、寧靜和思考的機會，幫助他們找來齒輪間的潤滑劑或孵化器中的熱力和養份，讓他們去發現新的自我，尋找途徑自力更生，接受自己，尊重他人，欣賞生命，與社會重新接軌。

在服務人的過程中，我們相信人的價值是崇高的，因為心中有愛，便可以看到奇蹟的出現。作為社工，我們就用我們的心，以我們的愛，與我們的服務對象同心同力，編織他們期待的圖畫，守望一些意想不到的可能性，不斷提升自我專業能力。

感謝

有幸參與這本書的出版，在構思、商議、邀約、安排、訪談和整理的過程中，我自己有莫大的得着，有些受訪同工是多年的戰友，有些在工作上時有交往，有些是剛認識的新朋友，在他們分享的服務之中，有些是我較為熟悉的，有些僅知皮毛。每次的訪談，都開拓了我的視野和空間，同工們對社工專業的委身精神、他們豐富的知識和經驗、摯誠認真的態度，更是我的學習榜樣。衷心感激香港社會工作人員協

會給了我這個寶貴的機會，在我的專業成長旅途中豐富了我的認知和領域，更充實了我對人、對事、對生命的體會和感恩。

在此謹代表香港社會工作人員協會向受訪的 21 位同工*及他們服務的機構致以衷心謝意，更感謝他們的服務對象（為保障個人私隱，所有案主均已隱名），透過受訪的同工，讓我們進入了他們的生命旅途，分享他們在困難和逆境中的堅毅、勇氣和意志，對生命的期盼，他們委實是我們的生命導師，於此謹致由衷的敬意。有幸與明樂共同參與這次饒有意義的事工，我們相互的交流和合作，讓我獲益良多，在此感謝她在訪談和執筆過程的辛勞；也多謝商務印書館協助編輯出版及他們的團隊在整個過程中的參與、意見和努力。

* 受訪的 21 位同工為：王惠芬、何建中、吳惠敏、陳美霞、盧寶星、司徒明軒、呂慧儀、王佩玲、游玉蘭、姚佳樂、周峻任、陳秀琴、莫惠霞、何詩韻、何潔瑩、陳靜儀、盧少清、岑智榮、楊慧蘭、周翠、林梁麗姬。

序 二

不為甚麼，只為我愛你

黃明樂

這是一個數字當道的年代。

調查指，全港五成中學生，認為援交是各取所需；香港目前的離婚率，超過 50%；全港學童，每十個便有一個有學習障礙；15%長者，患有抑鬱症；人口老化，及至 2033 年，每四人便有一名是長者；近日保安局公佈的調查更指：全港 99% 中學及 89% 小學，均有學生吸毒。

姑勿論這些數據是否水份偏高，甚或可能只是為某些政策吶喊助威的啦啦隊，在急速的城市步伐中，這些數字已成了忙碌眾生理解社會問題的切入點（也更可能是終點）。有數據，才有報導；被報導了，大眾才會討論。

然而，數字客觀，卻也冰冷；數字看似很實在，卻無甚內容。一個調查結果加幾句“阿媽係女人”的專家意見，是否就是事實的真相？我們若抽離地看著報導，大灑口水花討論得興高采烈之時，其實又有多關心數字背後的社會現況、當事人的遭遇和心情？

這是個成王敗寇的年代。

沒有人會質疑，先天條件對一個人的發展有極大影響。一個人的際遇和局限，往往是不由自主的。與此同時，我們卻對所有成功故事趨之若鶩。每有少數族裔跑出名堂，八旬長者披上大學袍、邊緣青年變身傑青，我們都津津樂道。為當事人喝采之餘，其實也在不斷強化香港一直深信不疑的精英主義思想：生活再艱難，只要努力，一定成功；不成功，因為閣下努力不夠，那就沒啥好怨了。

這是個單一價值走至極端的年代。

只有成功的人，才有人欣賞，而我們又總愛把成功的定義，與金錢掛鉤。記得在採訪學校社工呂慧儀姑娘時，談及她所接觸 Band 3 學校的孩子，她有感而發的一句：“我們看一個人，尤其孩子，有很多元素也是值得欣賞的。有責任感、有愛心、禮讓、善良等等。但香港社會，步伐很快，價值也很單一。在主流價值下，許多好的質素，似乎都沒太多人在乎。剩下的，就只有‘叻’和‘唔叻’、‘精英’和‘失敗者’的分野。如果社會覺得，一個人一定要唸好書、賺大錢，才有價值。這個社會，其實是很自私的。”

是老掉牙的說法吧：錦上添花比比皆是，雪中送炭談何容易。香港人慷慨，卻無甚耐性；大眾很進取，但缺乏包

容；我們都有愛心，但不懂得關懷。

是以在走訪書中各位社工時，我每一次都深深感動。他們沒有把自己的愛和付出掛在口邊，也不覺得自己所作是怎樣驚天動地的事。然而，在他們身上體現的，卻是對“人之所以為人”最基本的尊重。

從他們與受助人的相處中，不難感受背後那堅定的信念：只要你是一個人，就有尊嚴，就應該被肯定、被愛。每個人都有價值，這種價值，不以成敗論英雄，更不會因為任何出身背景而改變。所以他們會告訴你，援交少女曾誤入歧途，但社會應該體諒她們的回頭路很不容易，給予機會；家暴的受害者要照顧，但施暴者也要輔導，因為沒有人天生希望家破人亡；智障者就算未能就業，也有權過豐盛人生；無論社會是否接受同性戀，也不應因此抹殺青少年尋找建立自我的機會；垂暮之年的長者，一樣應該積極規劃身後事，因為生死有選擇，才有尊嚴。

這份無私的愛和無條件接納，除了是專業訓練使然，我想，更是因為社工曾經不離不棄伴着當事人走過最艱難的路。只有曾經置身其中，才有資格去批判對錯。但往往因為感同身受，我們學會了放下批判眼光。繼而明白，社會的接納，是當事人過渡難關的唯一出路。一個人肯“信自己得”：

有時比“真係得”，更加重要。而當事過境遷，不難發現，愈崎嶇的人生，愈能釋放出力量。這些經歷，倒也不是精英主義社會裏永遠玩贏遊戲的人能夠體會的。

我很幸運可以參與採訪及撰寫此書，因而有機會深入了解不同社群的處境和掙扎，以及當中體現的勇氣，同時得見社工對受助人那種“不為甚麼，只為我愛你”的無私情操。衷心感激 Justina 在訪談過程中的提點、幫忙和交流，謝謝海偉穿針引線，以及商務的符先生、Ivan 及彩玉的協助和努力。

目 錄

序一	心靈感動 梁魏懸賢	v
序二	不為甚麼，只為我愛你 黃明樂	xiii
1.	走過悲傷愛情 ——未婚媽媽的掙扎	1
2.	拯救小天使 ——勿讓兒童遭性侵犯	15
3.	誰來愛我 ——駐校社工的挑戰	25
4.	學障不是絆腳石 ——發掘孩子潛能	33
5.	讓禁毒對焦 ——堅持助人信念	41
6.	援交陷阱 ——別放棄迷途少女	51
7.	彩虹之路 ——同性戀的迷惘	63
8.	我的人生中轉站 ——邊緣青年的回頭	75
9.	同一屋簷下 ——力挽家庭暴力	87

10. 讓我化蝶	
——積極面對“亞氏保加症”	95
11. 天生我才	
——超越輕度智障	105
12. 享受一二	
——開心過渡情緒病	115
13. 迷失香港	
——尊重少數族裔	123
14. 人人都不凡	
——關顧我們的長者	135
15. 老得有尊嚴	
——安老不如敬老	147
16. 死無禁忌	
——後顧無憂的善終服務	157